

## CONTRATO L. G. 03/2016

Nosotros, **ALEX FRANCISCO GONZALEZ MENJIVAR**, Doctor en medicina, de [REDACTED] de edad, del domicilio [REDACTED] portador de mi Documento Único de Identidad número [REDACTED] actuando en mi calidad de Presidente de Junta Directiva y por lo tanto Representante Legal del **INSTITUTO SALVADOREÑO DE REHABILITACIÓN INTEGRAL (ISRI)**, Institución Autónoma, de este domicilio, con Tarjeta de Identificación Tributaria número [REDACTED] lo cual compruebo con: a) Ley de creación del Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos, publicada en el Diario Oficial tomo ciento noventa y tres, número doscientos treinta y nueve, del veintisiete de diciembre de mil novecientos sesenta y uno de la que consta la existencia legal del Instituto; b) Secciones cuarenta y ocho a la cincuenta y uno del Código de Salud, publicado en el Diario Oficial número ochenta y seis del tomo doscientos noventa y nueve, del once de mayo de mil novecientos ochenta y ocho en el que consta que el Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos funciona como una Institución Autónoma, con capacidad jurídica para contraer derechos y obligaciones, e intervenir en juicios, igualmente consta según artículo doscientos veinte de dicho cuerpo legal que el Presidente tendrá la representación legal del Instituto; c) Decreto Legislativo 970, publicado en el Diario Oficial No 12, Tomo No 394 del 19 de enero de dos mil doce, en el que consta la reforma al Art. 207 del Código de Salud, que modifica la denominación del Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos por Instituto Salvadoreño de Rehabilitación Integral, y el mismo hace referencia que a partir de la vigencia del Decreto, cuando en otras disposiciones legales se mencione al Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos, o a los titulares del mismo, deberá entenderse que se refiere al Instituto Salvadoreño de Rehabilitación Integral. De igual manera, todos los contratos celebrados, las obligaciones contraídas y los derechos que corresponden al Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos, deberá entenderse celebrados, contraídos y correspondientes al Instituto Salvadoreño de Rehabilitación Integral; d) Acuerdo Ejecutivo número ochenta de fecha once de junio de dos mil catorce, por medio del cual se me nombra Presidente del Instituto Salvadoreño de Rehabilitación Integral para un periodo legal de funciones de

dos años contados a partir del once de junio de dos mil catorce; y los artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, los que me conceden facultades para firmar en el carácter en que actúo, contratos como el presente y en representación de la institución quien en este instrumento me denominaré el CONTRATANTE por una parte, y por la otra [REDACTED] [REDACTED] de [REDACTED] años de edad, Licenciado en Ortesis y Prótesis, del domicilio de [REDACTED] Departamento [REDACTED] con Documento Único de Identidad número [REDACTED] [REDACTED] y Tarjeta de Identificación Tributaria número [REDACTED] [REDACTED] actuando en mi calidad de Administrador Único Propietario de la sociedad **PRODUCTOS Y SERVICIOS ORTOPEDICOS, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse PRODUCTOS Y SERVICIOS ORTOPEDICOS, S.A. DE C.V., de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] lo que compruebo con Testimonio de Escritura Pública de Constitución y Elección de Administrador Único Propietario de la Sociedad PRODUCTOS Y SERVICIOS ORTOPEDICOS, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE, que puede abreviarse PRODUCTOS Y SERVICIOS ORTOPEDICOS, S.A. DE C.V., otorgada en esta ciudad a las once horas del día trece de febrero de dos mil quince, ante los oficios notariales de [REDACTED] [REDACTED] e inscrito en el Registro de Comercio al número [REDACTED] del Libro [REDACTED] [REDACTED] del Registro de Sociedades, en el cual consta que su naturaleza, denominación y domicilio son los expresados, que el plazo es indefinido, que la Administración de la sociedad, la representación judicial y extrajudicial y el uso de la firma social, estará a cargo de un Administrador Único Propietario quien durara en su cargo cinco años, y que estoy facultado para la celebración de actos como el presente, consta además mi elección como Administrador Único Propietario de la sociedad para un periodo de cinco años los cuales iniciaron el dieciocho de febrero de dos mil quince y que en transcurso de este instrumento me denominaré el CONTRATISTA, y en las calidades antes expresadas MANIFESTAMOS: Que hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos el presente contrato de suministro proveniente del proceso de la Libre Gestión 02/2016, denominado SUMINISTRO DE MATERIALES DE ORTESIS Y PROTESIS PARA LAS DIFERENTES DEPENDENCIAS DEL ISRI, Adjudicación mediante RESOLUCION DE ADJUDICACION 03/2016 de fecha trece de enero de dos mil dieciséis, de

conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, su Reglamento que en adelante se denominará RELACAP, y a las cláusulas que se detallan a continuación: **I) OBJETO DEL CONTRATO:** la contratista se compromete a suministrar materiales de ortesis y prótesis para las diferentes dependencias del ISRI según se detallan a continuación: -----

ITEM/R ENGLON	CENTRO DE ATENCION	FUENTE DE FINANCIAMIENTO	DESCRIPCION DEL SUMINISTRO OFRECIDO	MARCA	ORIGEN	PRESETACION	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD TOTAL	PRECIO UNITARIO	MONTO TOTAL (US) IVA INCLUIDO
1	CAL	FONDO GENERAL	ARTICULACION DE TOBILLO GILLETE. JUEGO DE 2 UNIDADES. MODELO 776-AG	BECKER ORTHOPEDIC	USA	(JUEGO DE 2 UNIDADES)	PAR	20	\$99.20	\$1.984.00
2	CAL	FONDO GENERAL	ARTICULACION DE TOBILLO GILLETE. JUEGO DE 2 UNIDADES. MODELO 776-CG	BECKER ORTHOPEDIC	USA	(JUEGO DE 2 UNIDADES)	PAR	13	\$99.20	\$1.289.60
3	CAL	FONDO GENERAL	ARTICULACION DE TOBILLO OKLAHOMA. JUEGO DE 2 UNIDADES. MODELO 765-L	BECKER ORTHOPEDIC	USA	(JUEGO DE 2 UNIDADES)	PAR	15	\$99.20	\$1.488.00
4	CAL	FONDO GENERAL	ARTICULACION DE TOBILLO OKLAHOMA. JUEGO DE 2 UNIDADES. MODELO 765-M	BECKER ORTHOPEDIC	USA	(JUEGO DE 2 UNIDADES)	PAR	10	\$99.20	\$992.00
5	CAL	FONDO GENERAL	ARTICULACION DE TOBILLO OKLAHOMA. JUEGO DE 2 UNIDADES. MODELO 765-P	BECKER ORTHOPEDIC	USA	(JUEGO DE 2 UNIDADES)	PAR	10	\$99.20	\$992.00
6	CAL	FONDO GENERAL	ARTICULACION DE TOBILLO OKLAHOMA. JUEGO DE 2 UNIDADES. MODELO 765-S	BECKER ORTHOPEDIC	USA	(JUEGO DE 2 UNIDADES)	PAR	10	\$99.20	\$992.00
29	CAL	RECURSOS PROPIOS	PIE SACH DERECHO. DEDOS MOLDEADO NATURAL. KILLA: MADERA DE MAPLE. KILLA MADERA DE MAPLE 24 CM (7) ALTURA DE TALON DE 6MM APROX. PARA ADULTO. INCLUIR PERNO TODO ROSCA TIPO HALLEN NC DE 3/8" X 3" ROSCA ORDINARIA. ARANDELA DE PRESION DE 3/8" Y TUERCA TIPO ARAÑA DE 3/8" COMO MINIMO. TALON SEMIRRIGIDO.	KINGSLEY	USA	UNIDAD	UNIDAD	1	\$151.00	\$151.00
30	CAL	RECURSOS PROPIOS	PIE SACH DERECHO. DEDOS MOLDEADO NATURAL. KILLA: MADERA DE MAPLE. KILLA MADERA DE MAPLE 25 CM (8) ALTURA DE TALON DE 6MM APROX. PARA ADULTO. INCLUIR PERNO TODO ROSCA TIPO HALLEN NC DE 3/8" X 3" ROSCA ORDINARIA. ARANDELA DE PRESION DE 3/8" Y TUERCA TIPO ARAÑA DE 3/8" COMO MINIMO. TALON SEMIRRIGIDO.	KINGSLEY	USA	UNIDAD	UNIDAD	1	\$151.00	\$151.00
31	CAL	RECURSOS PROPIOS	PIE SACH DERECHO. DEDOS MOLDEADO NATURAL. KILLA: MADERA DE MAPLE. KILLA MADERA DE MAPLE 27 CM (10) ALTURA DE TALON DE 6MM APROX. PARA ADULTO. INCLUIR PERNO TODO ROSCA TIPO HALLEN NC DE 3/8" X 3" ROSCA ORDINARIA. ARANDELA DE PRESION DE 3/8" Y TUERCA TIPO ARAÑA DE 3/8" COMO MINIMO. TALON SEMIRRIGIDO.	KINGSLEY	USA	UNIDAD	UNIDAD	1	\$151.00	\$151.00
32	CAL	RECURSOS PROPIOS	PIE SACH IZQUIERDO. DEDOS MOLDEADO NATURAL. KILLA: MADERA DE MAPLE. KILLA MADERA DE MAPLE 25 CM (8) ALTURA DE TALON DE 6MM APROX. PARA ADULTO. INCLUIR PERNO TODO ROSCA TIPO HALLEN NC DE 3/8" X 3" ROSCA ORDINARIA. ARANDELA DE PRESION DE 3/8" Y TUERCA TIPO ARAÑA DE 3/8" COMO MINIMO. TALON SEMIRRIGIDO.	KINGSLEY	USA	UNIDAD	UNIDAD	1	\$151.00	\$151.00

33	CAL	RECURSOS PROPIOS	PIE SACH IZQUIERDO, DEDOS MOLDEADO NATURAL. KILLA: MADERA DE MAPLE. KILLA MADERA DE MAPLE 28 CM (II) ALTURA DE TALON DE 6MM APROX. PARA ADULTO. INCLUIR PERNO TODO ROSCA TIPO HALLEN NC DE 3/8" X 3" ROSCA ORDINARIA. ARANDELA DE PRESION DE 3/8" Y TUERCA TIPO ARAÑA DE 3/8" COMO MINIMO. TALON SEMIRRIGIDO.	KINGSLEY	USA	UNIDAD	UNIDAD	1	\$151.00	\$151.00
36	CRINA	RECURSOS PROPIOS	PLIEGO DE ORTHOPLAST PERFORAD ORTHOPLAST PERFORAD-O LISO. DE 1/8" DE 24 X 36" CON UN RANGO DE 3 MILIMETROS DE VARIACION COMO MINIMO. PLIEGO DE 2 LAMINAS	PEL SUPPLY	USA	JUEGO DE 2 LAMINAS	UNIDAD	3	\$950.25	\$2.850.75
38	CAL	FONDO GENERAL	POLIVINIL ALCOHOL DE 102 CM O SU SIMILAR DE 40" DE ANCHO COMO MINIMO. PRESENTACION ROLLO DE 50 YARDAS	PEL SUPPLY	USA	UNIDAD	UNIDAD/R OLO	2	\$590.71	\$1.181.42
								MONTO TOTAL	\$12.524.77	

**II) DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del contrato los siguientes documentos: Solicitud o Requerimiento de compra, Términos de Referencia o Especificaciones Técnicas de la Libre Gestión, Oferta, Garantía de Cumplimiento de Contrato, y otros documentos que emanaren del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el contrato y los documentos anexos. **III) FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO:** Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo de la fuente de Fondo General y Recursos Propios para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. El contratante se compromete a cancelar al contratista la cantidad de DOCE MIL QUINIENTOS VEINTICUATRO DOLARES CON SETENTA Y SIETE CENTAVOS DE DOLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA **(\$12,524.77)** de los cuales OCHO MIL NOVECIENTOS DIECINUEVE DOLARES CON DOS CENTAVOS DE DOLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA **(\$8.919.02)** son provenientes de Fondo General y TRES MIL SEISCIENTOS CINCO DOLARES CON SETENTA Y CINCO CENTAVOS DE DOLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA **(\$3,605.75)** son provenientes de Recursos Propios. La cancelación se hará en dólares de los Estados Unidos de América en un plazo no mayor de 60 días, después de ser recibidas las facturas de consumidor final duplicado-cliente en las que deberá incluir el nombre del Instituto Salvadoreño de Rehabilitación Integral, nombre de la dependencia del ISRI solicitante, la fuente de financiamiento, además agregar el número de la Libre Gestión y Resolución de Adjudicación, Número del Contrato. A la factura deberá anexarle copia de acta de recepción definitiva, la descripción deberá ser tal como aparece indicado en el contrato. El valor de los bienes contratados incluye IVA por lo que separadamente se consignará el valor de la retención

a efectuarse, calculada sobre el precio neto (SIN IVA) de la operación a facturar. El que quedará será entregado en la Tesorería Institucional, previa presentación de la factura de consumidor final y la copia del acta de recepción definitiva de los bienes recibidos. El contratista está obligado a presentar a la Unidad Financiera Institucional la correspondiente factura de consumidor final juntamente con copia del acta de recepción que le entregue el ALMACEN CENTRAL a más tardar tres días hábiles antes de finalizar el mes de la entrega. Con respecto al pago para las MYPES se dará cumplimiento a los artículos 32 y 33 de la Ley de Fomento, Protección y Desarrollo de la Micro y Pequeña Empresa. **IV) PLAZO DE CONTRATO Y VIGENCIA:** El plazo de ejecución de las obligaciones emanadas del presente contrato es desde la primera entrega que será como máximo DIEZ DIAS HABILES posterior a recibir fotocopia del contrato debidamente legalizado hasta la última entrega que será en los primeros QUINCE DIAS HABILES del mes de diciembre de 2016, la vigencia del presente contrato estará vinculada al mismo plazo. **V) FORMA DE ENTREGA Y RECEPCION.** Los renglones 1, 2, 3, 4, 5 y 6 la primera entrega será dentro de los primeros diez días hábiles posteriores a recibir fotocopia del contrato debidamente legalizado, para el renglón 38 será en quince días hábiles. El resto de entregas se efectuarán dentro de los primeros quince días hábiles de cada mes, según la programación de entrega detallada en el contrato. Los bienes serán entregados, en el Almacén Central, elaborándose el Acta de recepción la cual deberá ser suscrita por el Representante de la empresa o a quien este delegue, Guardalmacén y el Administrador de contrato, quienes deberán firmarla al momento de la entrega de los bienes, entregando copia de Acta sellada y firmada al contratista. El lugar de entrega de los bienes será: en el Almacén Central ubicado en Colonia Costa Rica, Avenida Irazú # 181 San Salvador, previa comunicación al tel. 2237-0504 o al correo electrónico: [coord.almacencentral@isri.gob.sv](mailto:coord.almacencentral@isri.gob.sv), de acuerdo al siguiente detalle: -----

ITEM/R ENGLON	CENTRO DE ATENCION	FUENTE DE FINANCIAMIENTO	DESCRIPCION DEL SUMINISTRO OFRECIDO	MARCA	ORIGEN	PRESETACION	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD TOTAL	PRECIO UNITARIO	MONTO TOTAL (US) IVA INCLUIDO	PRIMERA ENTREGA	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC
1	CAL	FONDO GENERAL	ARTICULACION DE TOBILLO GILLETE, JUEGO DE 2 UNIDADES. MODELO 776-AG	BECKER ORTHOPEDIC	USA	(JUEGO DE 2 UNIDADES)	PAR	20	\$99.20	\$1.984.00	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2	CAL	FONDO GENERAL	ARTICULACION DE TOBILLO GILLETE, JUEGO DE 2 UNIDADES. MODELO 776-CG	BECKER ORTHOPEDIC	USA	(JUEGO DE 2 UNIDADES)	PAR	13	\$99.20	\$1.289.60	2	2	2	2	2	2	1			

3	CAL	FONDO GENERAL	ARTICULACION DE TOBILLO OKLAHOMA. JUEGO DE 2 UNIDADES. MODELO 765-L	BECKER ORTHOPEDIC	USA	(JUEGO DE 2 UNIDADES)	PAR	15	\$99.20	\$1.488.00	2	2	2	2	2	1	1	1	1	1
4	CAL	FONDO GENERAL	ARTICULACION DE TOBILLO OKLAHOMA. JUEGO DE 2 UNIDADES. MODELO 765-M	BECKER ORTHOPEDIC	USA	(JUEGO DE 2 UNIDADES)	PAR	10	\$99.20	\$992.00	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
5	CAL	FONDO GENERAL	ARTICULACION DE TOBILLO OKLAHOMA. JUEGO DE 2 UNIDADES. MODELO 765-P	BECKER ORTHOPEDIC	USA	(JUEGO DE 2 UNIDADES)	PAR	10	\$99.20	\$992.00	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
6	CAL	FONDO GENERAL	ARTICULACION DE TOBILLO OKLAHOMA. JUEGO DE 2 UNIDADES. MODELO 765-S	BECKER ORTHOPEDIC	USA	(JUEGO DE 2 UNIDADES)	PAR	10	\$99.20	\$992.00	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
29	CAL	RECURSOS PROPIOS	PIE SACH DERECHO. DEODS MOLDEADO NATURAL. KILLA: MADERA DE MAPLE. KILLA MADERA DE MAPLE 24 CM (7) ALTURA DE TALON DE 6MM APROX. PARA ADULTO. INCLUIR PERNO TODO ROSCA TIPO HALLEN NC DE 3/8" X 3" ROSCA ORDINARIA. ARANDELA DE PRESION DE 3/8" Y TUERCA TIPO ARAÑA DE 3/8" COMO MINIMO. TALON SEMIRRIGIDO.	KINGSLEY	USA	UNIDAD	UNIDAD	1	\$151.00	\$151.00					1					
30	CAL	RECURSOS PROPIOS	PIE SACH DERECHO. DEODS MOLDEADO NATURAL. KILLA: MADERA DE MAPLE. KILLA MADERA DE MAPLE 25 CM (8) ALTURA DE TALON DE 6MM APROX. PARA ADULTO. INCLUIR PERNO TODO ROSCA TIPO HALLEN NC DE 3/8" X 3" ROSCA ORDINARIA. ARANDELA DE PRESION DE 3/8" Y TUERCA TIPO ARAÑA DE 3/8" COMO MINIMO. TALON SEMIRRIGIDO.	KINGSLEY	USA	UNIDAD	UNIDAD	1	\$151.00	\$151.00					1					



38	CAL	FONDO GENERAL	POLIVINIL ALCOHOL DE 102 CM O SU SIMILAR DE 40" DE ANCHO COMO MINIMO. PRESENTACION ROLLO DE 50 YARDAS	PEL SUPPLY	USA	UNIDAD	UNIDAD/ROLO	2	\$590.71	\$1.181.42	2								
								MONTO TOTAL		\$12.524.77									

**VI) GARANTÍAS:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente contrato el contratista otorgará a favor del Estado y Gobierno de El Salvador – INSTITUTO SALVADOREÑO DE REHABILITACION INTEGRAL, una GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO (GCC), por un monto del DIEZ POR CIENTO (10%) DEL VALOR TOTAL DEL CONTRATO, y deberá estar vigente a partir de la firma del contrato hasta el ultimo día calendario del mes de febrero de 2017 y deberá presentarla en la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del Instituto Salvadoreño de Rehabilitación Integral dentro de los 10 días hábiles posteriores a recibir fotocopia del contrato debidamente legalizado. **VII) ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO:** El Contratista será responsable de la ejecución del contrato, teniendo como contraparte en la administración del mismo nombrado en el Acuerdo Presidencial 144/2015, [REDACTED] Jefe de la Unidad Ortopédica del CAL, quien lo administrara y le dará el respectivo seguimiento de acuerdo a los bienes contratados por cada dependencia y deberá atender lo establecido en el Artículo 82 BIS de la LACAP. **VIII) ACTA DE RECEPCIÓN:** Corresponderá al Administrador del Contrato en coordinación con el contratista, la elaboración y firma de las actas de recepción, las cuales contendrán como mínimo lo que establece el artículo setenta y siete del RELACAP. **IX) MODIFICACIÓN:** El presente contrato podrá ser modificado o ampliado en sus plazos y vigencia antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres A y B de la LACAP, debiendo emitir el contratante la correspondiente resolución modificativa, debiendo el contratista en caso de ser necesario modificar o ampliar los plazos y montos de las Garantías de Cumplimiento de Contrato según lo indique el contratante y formará parte integral de este contrato. **X) PRÓRROGA:** Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir el contratante la correspondiente resolución de prórroga. **XI) CESIÓN:** Salvo autorización expresa del INSTITUTO SALVADOREÑO DE REHABILITACION INTEGRAL el contratista no podrá transferir o

ceder a ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. **XII) CONFIDENCIALIDAD:** El contratista se compromete a guardar la confidencialidad de toda información revelada por el contratante, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que el contratante lo autorice en forma escrita. El contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por el contratante se mantenga con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin. **XIII) SANCIONES:** En caso de incumplimiento el contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la LACAP ya sea imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por el contratante, a cuya competencia se somete para efectos de su imposición. **XIV) PENALIZACIONES POR INCUMPLIMIENTO DE ASPECTOS TÉCNICOS:** No se determinan penalizaciones especiales por aspectos técnicos y únicamente se estará a lo dispuesto en la siguiente cláusula. **XV) OTRAS CAUSALES DE EXTINCIÓN CONTRACTUAL:** Sin perjuicio de lo establecido en la LACAP y el RELACAP, el presente contrato podrá extinguirse debido a que el contratista no satisfizo las expectativas en la calidad del servicio, lo cual no tendrá ningún tipo de responsabilidad para el Instituto Salvadoreño de Rehabilitación Integral. **XVI) TERMINACIÓN BILATERAL.** Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable al contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda al servicio parcialmente ejecutado. **XVII) SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** En caso de conflicto ambas partes se someten a sede judicial señalando para tal efecto como domicilio especial la ciudad de San Salvador, a la competencia de cuyos tribunales se someten; en caso de embargo a el contratista, el contratante nombrará al depositario de los bienes que se le embargaren al contratista, quien releva al contratante de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose el contratista a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales aunque no hubiere condenación en costas.

**XVIII) INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** El Instituto Salvadoreño de Rehabilitación Integral se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga a sus intereses con respecto a la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. El contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el Instituto Salvadoreño de Rehabilitación Integral.

**XIX) MARCO LEGAL:** El presente contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato. **XX) NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES.** El contratante señalan como lugar para recibir notificaciones la Colonia Costa Rica, avenida Irazú, número ciento ochenta y uno, San Salvador y el contratista señala para el mismo efecto la siguiente dirección: [REDACTED]

[REDACTED] Todas las comunicaciones o notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito en las direcciones que las partes han señalado. En fe de lo cual suscribimos el presente contrato, en la ciudad de San Salvador, Departamento de San Salvador a los veinticinco días del mes de enero del año dos mil dieciséis.

F.   
Doctor Alex Francisco González Menjivar  
Presidente ISRI

  
F.   
[REDACTED]  
PRODUCTOS Y SERVICIOS ORTOPEDICOS, S.A. DE C.V.



**DOY FE:** Que las firmas que anteceden son **AUTENTICAS** por haber sido puestas a mi presencia de su puño y letra por **ALEX FRANCISCO GONZALEZ MENJIVAR**, Doctor en medicina, de [REDACTED] de edad, del domicilio [REDACTED]

[REDACTED] a quien conozco e identifico con su Documento Único de Identidad número [REDACTED] actuando en calidad de Presidente de Junta Directiva y por lo tanto Representante Legal del **INSTITUTO SALVADOREÑO DE REHABILITACIÓN INTEGRAL (ISRI)**, Institución Autónoma, de este domicilio, con Tarjeta de Identificación Tributaria número [REDACTED] [REDACTED] personería jurídica que doy fe de ser legítima por haber tenido a la vista: a) Ley de creación del Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos, publicada en el Diario Oficial tomo ciento noventa y tres, número doscientos treinta y nueve, del veintisiete de diciembre de mil novecientos sesenta y uno de la que consta la existencia legal del Instituto; b) Secciones cuarenta y ocho a la cincuenta y uno del Código de Salud, publicado en el Diario Oficial número ochenta y seis del tomo doscientos noventa y nueve, del once de mayo de mil novecientos ochenta y ocho en el que consta que el Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos funciona como una Institución Autónoma, con capacidad jurídica para contraer derechos y obligaciones, e intervenir en juicios, igualmente consta según artículo doscientos veinte de dicho cuerpo legal que el Presidente tendrá la representación legal del Instituto; c) Decreto Legislativo 970, publicado en el Diario Oficial No 12, Tomo No 394 del 19 de enero de dos mil doce, en el que consta la reforma al Art. 207 del Código de Salud, que modifica la denominación del Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos por Instituto Salvadoreño de Rehabilitación Integral, y el mismo hace referencia que a partir de la vigencia del Decreto, cuando en otras disposiciones legales se mencione al Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos, o a los titulares del mismo, deberá entenderse que se refiere al Instituto Salvadoreño de Rehabilitación Integral. De igual manera, todos los contratos celebrados, las obligaciones contraídas y los derechos que corresponden al Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos, deberá entenderse celebrados, contraídos y correspondientes al Instituto Salvadoreño de Rehabilitación Integral; d) Acuerdo Ejecutivo número ochenta de fecha once de junio de dos mil catorce, por medio del cual se nombra al compareciente como Presidente del Instituto Salvadoreño de Rehabilitación Integral para un periodo legal de funciones de dos años contados a partir del once de junio de dos mil catorce y por otra [REDACTED] de [REDACTED] años de edad, Licenciado en Ortesis y Prótesis, del domicilio [REDACTED] Departamento [REDACTED] con Documento Único de Identidad número [REDACTED]

[REDACTED] y Tarjeta de Identificación Tributaria número [REDACTED] actuando en calidad de Administrador Único Propietario de la sociedad PRODUCTOS Y SERVICIOS ORTOPEDICOS, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE, que puede abreviarse PRODUCTOS Y SERVICIOS ORTOPEDICOS, S.A. DE C.V., de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] [REDACTED] personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista Testimonio de Escritura Pública de Constitución y Elección de Administrador Único Propietario de la Sociedad PRODUCTOS Y SERVICIOS ORTOPEDICOS, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE, que puede abreviarse PRODUCTOS Y SERVICIOS ORTOPEDICOS, S.A. DE C.V., otorgada en esta ciudad a las once horas del día trece de febrero de dos mil quince, ante los oficios notariales de [REDACTED] e inscrito en el Registro de Comercio al número [REDACTED] del Libro [REDACTED] [REDACTED] del Registro de Sociedades, en el cual consta que su naturaleza, denominación y domicilio son los expresados, que el plazo es indefinido, que la Administración de la sociedad, la representación judicial y extrajudicial y el uso de la firma social, estará a cargo de un Administrador Único Propietario quien durara en su cargo cinco años, y que el compareciente esta facultado para la celebración de actos como el presente, consta además la elección del compareciente como Administrador Único Propietario de la sociedad para un periodo de cinco años los cuales iniciaron el dieciocho de febrero de dos mil quince. San Salvador a los veinticinco días del mes de enero de dos mil dieciséis.

*Patricia Coto de Pino*

